

Das Deutsch-Sorbische Volkstheater Bautzen ist ein Eigenbetrieb des Landkreises Bautzen mit ca. 130 Beschäftigten sowie Mitarbeiter/innen auf Gastvertragsbasis. Es ist das einzige professionelle bikulturelle Theater Deutschlands und bietet seinen Besuchern in den Sparten Schauspiel und Puppentheater ein Spielplanangebot in deutscher und sorbischer Sprache an.

Im Deutsch-Sorbischen Volkstheater Bautzen ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle als

**Mitarbeiter im Bereich Öffentlichkeitsarbeit/Dramaturgie und  
Besucherservice für Statistik und Urheberrecht (m/w/d)**

in Teilzeit zu besetzen.

Ihre Aufgaben:

- Wahrnehmen von Sekretariatstätigkeiten, beinhaltet u.a. Schreiben von Texten in deutscher und sorbischer Sprache, Übersetzung von Texten (sorbisch-deutsch), Schriftgutverwaltung, Kopierarbeiten, Zusammenstellen von Pressespiegeln zu Inszenierungen sowie Versand von Schriftstücken, Publikationen und Spielplänen
- Einarbeitung von vorgegebenen Inhalten ins CMS für die Website des Theaters und in die Veranstaltungsdatenbank
- Übernahme / Erfassung und Kontrolle von Veranstaltungsdaten im Statistikprogramm sowie Zusammenfassen und Auswerten der Daten anhand vorgegebener Abfrageraster (Statistiken)
- Erfassen von Abrechnungsdaten aus Aufführungsverträgen im Statistikprogramm und programmgestützte periodische Abrechnung der daraus resultierenden Tantiemen
- programmgestützte Berechnung der sich aus den Vorstellungsdaten ergebenden Altersversorgungsabgabe und Meldung an die Versorgungskammer
- Meldung von abrechnungsrelevanten Veranstaltungsdaten an die GEMA und Kontrolle der daraus resultierenden Rechnungen der GEMA

Ihr Profil:

- erfolgreich abgeschlossene anerkannte Berufsausbildung im kaufmännischen Bereich, im Bereich der Bürokommunikation oder vergleichbare Ausbildung, Erfahrungen in der Buchhaltung wären von Vorteil
- sehr gute Kenntnisse der sorbischen Sprache in Wort und Schrift
- Organisationsvermögen, Kontaktfreudigkeit und eine offene Kommunikation
- Einfühlungsvermögen in künstlerische Prozesse
- selbständige und strukturierte Arbeitsweise
- Einsatzbereitschaft und Flexibilität
- Führerschein Klasse B

Wir bieten eine interessante, vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit sowie ein der Aufgabenstellung und der Funktion im öffentlichen Dienst entsprechendes Entgelt. Die Bezahlung erfolgt nach TVöD. Die Stelle ist bewertet mit der Entgeltgruppe 4 nach der Entgeltordnung zum TVöD-VKA. Sie ist unbefristet. Die durchschnittliche wöchentliche Arbeitszeit beträgt 75 % einer Vollzeitstelle nach TVöD (derzeit 29,25 Stunden/wöchentlich).

Der Arbeitsort ist Bautzen.

Anerkannte Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Ihre aussagefähige Bewerbung richten Sie bitte ab sofort bis zum 26.05.2023 an das Deutsch-Sorbische Volkstheater Bautzen, Intendanz, Seminarstr. 12, 02625 Bautzen oder per Email an [bewerbung@theater-bautzen.de](mailto:bewerbung@theater-bautzen.de) (PDF-Datei max. 9MB).

Bewerbungsunterlagen können nur zurückgesandt werden, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigefügt ist. Bewerbungskosten (auch Reisekosten zu Vorstellungsgesprächen) werden nicht erstattet.